

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IX.-Número 2.085

SUSCRIPCIÓN En la Isla al mes ptas. 1'50
Resto de España 1'75
Extranjero 2'50

Mahón, miércoles 18 de Febrero de 1914

Redacción y Administración
Calle Nueva, — Teléfono, 123

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Impresos de todas clases en tintas negra, colores varios y comunicativa

Prospectos, programas, membretes, facturas, tarjetas de visita, tarjetas comerciales, carnets, talonarios, oficios, circulares, recibos, memorandos, reglamentos, volantes, etiquetas, estados, esquelas mortuorias, etc. etc.—Servicio rápido y esmerado.—Precios económicos.

Extenso y variado surtido de toda clase de OBJETOS DE ESCRITORIO, estuchería, papeles de música, papeles para dibujo

Tintas de las más acreditadas marcas

LIBRERÍA

Se reciben todas las novedades literarias y científicas que se editan en España, pudiendo pedirse también libros extranjeros.

REVISTAS Y PERIODICOS

EXTENSO MUESTRARIO DE TARJETAS POSTALES

Cintas para toda clase de máquinas de escribir.—Papel carbón.—Papel tela.—Papel para copias.

CALLE NUEVA—MAHÓN

Noticia histórica del cementerio católico de la ciudad de Mahón

Nadie ignora que en pasados tiempos fué muy generalizada la costumbre en los pueblos cristianos de enterrar en los templos los cuerpos de los que morían en la fé. Aquella costumbre tuvo origen en un indiscreto celo por la causa de la Religión, pues creían sus propagadores que con ello se patentaba más y mejor la doctrina, de que la muerte no corta los vínculos que ligan entre sí a los que constituyen la sociedad cristiana, sino que perduran más allá del sepulcro; y de ahí su empeño en que concuerriesen en un mismo lugar, habitasen juntos una misma casa, el santo templo de Dios, los vivos y los difuntos.

Si el tal celo hubiese sido ilustrado, «secundum scientiam», no habrían dejado de preverse los graves inconvenientes que se seguían de práctica tan abusiva, contraria a la higiene pública, indecorosa para la casa de Dios, y aun opuesta al sentir de la Iglesia manifestado en varias de sus disposiciones canónicas. Por tales motivos las autoridades eclesiásticas y civiles se propusieron, de común acuerdo, abolir la abusiva costumbre, logrando, tras no pequeños esfuerzos que en las ciudades, pueblos y lugares se designasen, fuera de los templos, locales cerrados para enterrar en su recinto los cadáveres de los difuntos.

Por lo que respecta a nuestra ciudad de Mahón, solicitó el Ayuntamiento en hacer cumplir, conforme se lo ordenaba su Jefe político, el Gobernador de la provincia, el decreto sobre Cementerios, dado por las Cortes del Reino en 1.º noviembre de 1813, en el que se disponía se instituyesen éstos en lugares alejados de los centros de población, interés oficialmente al Prelado de la Diócesis en apoyo de su resolución. El Ilustrísimo señor don Pedro Antonio Juano, a la sazón Obispo de Menorca, aplaudió de celo de la Corporación municipal, dando orden a los reverendos señores Rector de la Parroquia y superiores de los dos conventos, Franciscanos y Carmelitas, de

que obrasen de acuerdo con aquélla. Delegó para bendecir el local que se hubiese al efecto habilitado al que era Regente de la Parroquia, Doctor don Antonio Luch, en substitución del Cura propio, gravemente enfermo, Doctor don Gabriel Aleñar.

Organizóse en Santa María una procesión en la que formaban el Clero Parroquial, las Comunidades de Religiosos, el Ayuntamiento en pleno, largas y compactas filas de fieles, y dirigiéndose en perfecto orden a la Ermita de Nuestra Señora de Gracia se procedió a la bendición del local situado en las inmediaciones y al dorso, utilizándose unos campillos que eran propiedad de la misma.

El lugar escogido parecía, y lo era en efecto, a propósito para el caso. Por su regular elevación, muy ventilado; por su suelo arenoso, apto de suyo para la absorción de líquidos; por su piedra fácil de labrar, utilizaba en las construcciones; a conveniente y encerrada distancia de la población; próximo, finalmente, a la iglesia, hacía menos violenta la transición. Sin embargo, fuese por falta de recursos con que atender a los gastos, fuese por incuria de quien debía perfeccionar la obra, que estuvo más remiso de lo que convenía, es indudable que el local estuvo, aunque por breve tiempo, desguarnecido de paredes. Aprovechando las circunstancias los contrarios del Cementerio, que no eran pocos, provocaron serias resistencias en el pueblo, promovieron algún que otro alboroto, y se llegó al extremo de trasladar furtivamente de noche algún cadáver al pueblo de Mayor que seguía aun enterrando en el templo.

Por manera que fué preciso practicar algunas inhumaciones en el atrio e interior del templo de Gracia, interin se sasegaban los años.

La actitud hostil del pueblo cesó desde la hora en que el recinto quedó amurallado, pues consta en una Memoria inédita del reverendo don José Sancho que desde mediados de enero del año 1814 se verificaron en aqué, con regularidad, las inhumaciones, siendo el primero que recibió sepultura en el mismo el anciano de noventa y cinco años Juan Ponseti Parpal.

Para dar al cementerio provisional el carácter de público y permanente que había de tener, hubo de pensarse en construir, y al efecto, en 30 de marzo del año 1815 se benedijo y colocó la primera piedra, a la izquierda de la puerta de entrada, en el ángulo formado por el cuadrilátero. La bendición estuvo a cargo del entonces Económico don Pedro Roig y la colocación fué obra del excelentísimo señor Comandante General de Menorca, Gobernador militar de la plaza de Mahón, don Antonio García Conde. Presenciaron el hecho los Jueces y Consejo, don José Seguí Coblabea, don Marcos Pons Carreras y don Antonio Andreu Marsal, y en representación del Clero regular, Fray Pedro de Alcántara Tudúri, guardián del Convento de San Francisco, y el P. Fray Juan Mercader, Prior de los Carmelitas. Fué allí enterrado, según costumbre en parecidos casos, un frasco que contenía una relación auténtica de la solemnidad y algunas monedas del soberano reinante Fernando VII, levantando de todo acta el Secretario del Ayuntamiento don Ramón Pons Suñeda con las firmas, como testigos, de don Juan Febrer Capella y don José Seguí Pons.

El día 7 de julio del año siguiente, 1816, a las diez de la mañana, fué consagrado dicho Cementerio con aparatoso solemnidad por el Ilustrísimo señor don Jaime Creus y Martí, Obispo de Menorca. En la iglesia de Santa María, a las 9 se organizó una procesión, cuyo núcleo lo formaban el Clero secular y regular, los Magníficos Jurados con el restante personal del Ayuntamiento, el Gobernador militar de la Plaza, las Congregaciones civiles y militares y los Mayordomos de los Gremios con antorchas encendidas precedidos y seguidos de un crecidísimo número de gente. Presidía la procesión el reverendo don Francisco Sintés, rector de Mahón, y la música de Capilla alternaba sus fúnebres sonoras con el canto patético de las comunidades. Antes de proceder a la consagración el Ilustrísimo Prelado, el cual se encontraba ya en la Ermita de Nuestra Señora de Gracia, revistiéndose Pontifical, y organizando solemne procesión con todo el citado Clero, se dirigió al centro de lo que hoy llamamos antiguo recinto,

donde se levanta la pirámide, y en cuyo sitio se había erigido un altar y trono provisional, pronunciando elocuente y conmovedor discurso de circunstancias. Acabada esta ceremonia, la comitiva toda se trasladó a la referida Ermita de Nuestra Señora de Gracia, en la que se cantó solemne Misa por el descanso eterno de los que yacían en aquel dormitorio. De todo lo ocurrido levantó acta el Secretario del Ayuntamiento, que seguía siéndolo don Ramón Pons.

Desde aquella remota fecha se han construido, en el antiguo recinto del Cementerio y en el ensanche, que más tarde fué preciso practicar, muchísimas obras de reconocida utilidad y de decorado otras; panteones de galería y de patio, particulares y públicos; nichos unipersonales y fosas que han desterrado para siempre el repugnante procedimiento de enterrar a montones en fosas llamadas comunes. Todas las referidas obras han sido ajustadas estrictamente a un plan trazado por hábiles arquitectos y dirigidas por Juntas celosas en el cumplimiento de su deber. Y por eso el Cementerio católico de la ciudad de Mahón puede rivalizar en buen gusto, pulcritud, simetría y aseo con los Cementerios de ciudades mucho más populosas e importantes, y lleva notables ventajas sobre los de muchos otros de igual categoría.

Lo que queda dicho bastará a dejar justificado el título que encabeza el presente escrito, pues, aunque a grandes pinceladas, resulta trazado el cuadro histórico del Cementerio católico de la ciudad de Mahón, cuyo centésimo aniversario de su inauguración acaba de celebrar ésta con unánime empeño y entusiasmo. Mahón, siempre noble, siempre culta, siempre religiosa, unida como un solo hombre ha organizado exequias, honras fúnebres, manifestaciones patéticas y de duelo que dan testimonio de la veneración que siente por la memoria de sus antepasados y del respeto que le merecen las cenizas de sus ascendientes y coetáneos que se guardan en el sagrado recinto y que han de revivir para ser un día ciudadanos de otra patria mejor.

No creo se me pueda tachar con razón de inmodesto si me permito declarar aquí que el proyecto de celebrar e centenario partió de mí como Capellán que soy del Cementerio, porque, ya que habí la quedado reducido mi proyecto, si no hubiese secundado eficazmente mi iniciativa el Excelentísimo Ayuntamiento de la ciudad que en esta ocasión, como en tantas otras que solicité su apoyo, encontré propicio, al que debo, y me complazco en dejarlo consignado aquí, profunda gratitud por sus muchas complacencias conmigo. Al par que a la Corporación municipal, doy las más sinceras y expresivas gracias a las dignísimas Autoridades de los diferentes órdenes que han tomado parte activa en la celebración de dichas fiestas; a las Asociaciones y entidades de carácter diverso que no han regateado su concurso; a la prensa local, que en varios artículos ha puesto de relieve la importancia de una fecha digna de ser conmemorada; y, en fin, a las personas individuales que en una u otra forma han contribuido al general concierto de oraciones y homenajes tributados a los muertos en el primer Centenario de la inauguración del Cementerio.

Narciso Panedas, Pbro.
Mahón, 4 enero de 1914.
(De la «Revista de Menorca».)

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del día 16 de Febrero de 1914

Presidió el señor Alcalde don Juan de Vidal y Olivá asistiendo los concejales señores Rita, Olivés, Pons, Borrás, Botella, Ponseti Sintés, Bosch, Coll, Ponseti Vinent, Panedas y Pons Castell.

ACUERDOS
Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Conceder licencia a don Gabriel Pansarius para colocar un motor eléctrico de un caballo de fuerza en el sótano de la casa n.º 9 de la calle de la Arravalleta.

Haber quedado enterado con agrado de la Memoria presentada por el Jefe de la Guardia municipal comprensiva de los servicios prestados por los individuos de dicho cuerpo durante el pasado año de 1913.

Aprobar varias cuentas.
Concertar por quince pesetas semanales con el Arrendatario del Teatro Principal señor Llopis el recargo municipal por los espectáculos públicos que se celebren a excepción de los de ópera italiana.

Colocar una piedra de marmol en la puerta de entrada al laboratorio municipal indicadora del nombre del Establecimiento.

Adquirir un microscopio para el servicio de la inspección Sanitaria de ganado y alimentos.

Quedar enterado de haber producido 2.153'40 pesetas líquidas la función y tombola celebrada el 2 del actual en el Teatro Principal a favor de los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Consignar en acta un voto de gracias a favor del excelentísimo señor General Gobernador y señor Coronel del Regimiento Infantería n.º 70, de los artistas, Junta de Gobierno del Consey, Arrendatario del Teatro y demás personas que con su trabajo personal o su óbolo contribuyeron al éxito obtenido en la función expresada en el párrafo anterior.

A INFORME

Del señor Alcalde y Concejales vocales de la Junta de primera enseñanza señores Pons Sitges y Coda, para que estudien las condiciones del local que ocupa la escuela de párvulos.

De las Comisiones de Hacienda y Fomento, Real orden de 10 del actual referente a construir Casa para Correos y Telégrafos en esta ciudad.

A estudio de la Comisión de Fomento:

Instancia de don Francisco Rotger pidiendo permiso para abrir una puerta en la Cuesta de la Independencia, de entrada al almacén n.º 90 del Andén de Levante.

Instancia de don Pedro Mercader Timoner pidiendo se le permita vender carnes frescas sacrificadas en el matadero de Mahón, en el local de la Sociedad «Unión Agrícola Llucesanense».

A estudio de la Comisión de Hacienda, cuentas.

A estudio de la Comisión de Beneficencia, cuentas.

A estudio de la Comisión de Gobernación, moción del señor Ponseti Vinent para que se declare a don Jaime J. Moncada Triay, hijo ilustre de esta ciudad y se coloque su retrato en nuestra Galería de Menorquines distinguidos.

Y se levantó la sesión.

Doña Beatriz de Borbón y su doncella

Roma.—En el mes de Diciembre último la princesa Beatriz de Borbón hermana de don Jaime, tomó a su servicio a una doncella que le recomendó una Agencia de colocaciones.

Al mes siguiente la princesa se vió obligada a despedirla, porque la sorprendió encerrada en una habitación con un operario encargado de arreglar

MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

COMPANÍA SINGER

Máquinas para coser

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II, 4.
MAHÓN: Calle Nueva, 32.

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

IMPUESTO DE CONSUMOS

ESTADOS demostrativo de las cantidades recaudadas durante el mes de la fecha por las 1.ª y 2.ª tarifas:

PRIMERA TARIFA

ESPECIES	Kilos	Litros	Grados	Pesetas	Cts.
Carne vacuna	23.680				
Despojos	6.200				
Carne de cerdo	28.125				
Despojos de cerdo	2.415				
Cerdo salado	3.091				
Aceites	14.047				
Alcoholes					
Licor		1			
Pastas	1.286				
Almidón	27				
Vinos	24.900				
Cerveza	2.396				
Vinagre	885				
Arroz y garbanzos	12.059				
Cebada y maiz	72.816				
Legumbres	4.796				
Pescado de mar	9.663				
Idem en conserva	1.613				
Jabón	6.372				
Carbón	82.035				
Conservas de frutas					
Idem de hortaliza	82				
Salvado arroz					
Carbon cok					
Sidra					
Suma.			22.721	12	

SEGUNDA TARIFA

ESPECIES	Kilos	Unidades	Pesetas	Cts.
Palominos		135		
Tordos		3.576		
Pavos		109		
Gallinas		42		
Pollas y conejos		295		
		1.358		
Cera	185			
Esperma	968			
Huevos		75.867	2.043	30
Queso	1.319			
Leche	52.160			
Manteca	67			
Paja	47.250			
Algarrebas	8.946			
Hielo				
Suma.			2.43	3

Mahón 31-Enero de 1914.

Los administradores,
Pedro Prats y Juan Sitjes.

Casino DEL CONSEY

Gran baile de máscaras Blanco y Negro para el sábado día 21 de Febrero de 1914 empezando a las 9.

VICENTE GANZO

MEDICO
Especialista en las enfermedades de los ojos.
Ex-alumno interno por oposición y premiado en los Hospitales de Madrid.
Ex-ayudante del doctor Albitos
Ex-jefe clínico del Asilo de Santa Lucía de Madrid.

Consulta diaria
Pí y Margall núm. 26

DEL MAR

En las primeras horas de ayer tarde entró en este puerto el yate inglés a vapor «Alberto», procedente de Argel.
Amarró de popa junto al muelle Adén de Poniente.
A bordo de dicho buque viajan once pasajeros.
Lleva montada la telegrafía sin hilos.
El «Alberto» ha quedado despachado para la mar.

Procedente de Barcelona esta mañana ha llegado el vapor «Isla de Menorca». Saldrá esta tarde para Palma.

Procedente de esta última ciudad mañana debe llegar el «Mahón».

NUEVO CINE

Situado en la calle de Roig
Grandiosa sesión para hoy miércoles
A las 8 y tres cuartos
3 grandes estrenos 3

PROGRAMA

Cruel venganza.
El burlador burlado.
Engañadas apariencias, estreno.
Revista Gaumont n.º 48, estreno.
Maximino tiene amigos, estreno.
A merced de las olas, dos partes.

Nota.—Para el jueves gran baile de máscaras.

Otra.—El sábado gran baile Blanco y Negro.

Para el citado baile está la lista abierta en la conserjería. El que quiera abonarse allí podrá enterarse de las condiciones.

ESPECTACULOS

Teatro Principal

El Teatro presentaba anoche el aspecto típico de las grandes fiestas del arte. No había hueco sin ocupar Palcos, butacas, galerías, sillas supletorias; las puertas del patio rebosaban de gente.
La entrada del coliseo se abrió poco antes de las siete, hora en que muchos asistentes al paraíso fueron a tomar asiento. También en la calle se reunieron muchos curiosos que deseaban oír al tenor menorquín señor Uetam.
Nuestro paisano, después de varios días de enfermedad y de sometido a dieta, fué, puede decirse, desde el lecho al escenario deseoso de presentarse cuanto antes al público que le esperaba impaciente. Al salir fué saludado con aplausos.
El buen deseo y la fuerza de voluntad alcanzaron su intento y Uetam cantó con voz que sonaba dulcemente, y que el artista modulaba con arte y delicadeza, el papel de Cavaradossi en la ópera «Tosca». El auditorio seguía con gran interés la melodía tan bien interpretada por Uetam y se hacía cargo de que el aplauso es doblemente debido a quien se hace superior a sus sufrimientos para ofrendar a sus conterráneos sus acreditadas facultades artísticas y consigue salir airoso en su empeño.
Uetam es además un artista de cuerpo entero, arti lírico y buen actor dramático. En las difíciles escenas del segundo acto, en aquellos amargos trances por que pasa Cavaradossi, entonces el tenor ciudadelano se reveló como un actor genial que se exalta hasta las regiones de la inspiración, olvidado de sí mismo y de la ficción escénica.
Uetam, afortunado en el gesto, en el

calles por que atravesó la fiera, que se refugió, por fin, en un estanco. Un transeunte que vió entrar allí al animal tuvo la feliz idea de cerrar las puertas de la expendeduría de tabaco, avisando en seguida al personal del circo, que llegó apresuradamente con una jaula, consiguiendo el domador, al poco rato, que la fiera entrase en la jaula sin haber causado desgracia alguna.

Cheque de aeroplanos

Ha ocurrido en Berlín un choque en el aire de máquinas voladoras.

En el aeródromo próximo a dicha población se hallaba evolucionando un biplano, tripulado por el aviador Selmay, llevando como pasajero al teniente Leonard; al mismo tiempo maniobraba en otro aparato el alumno Dagner, que hacía su primer vuelo solo, es decir, sin compañía de mentor. De pronto los dos aparatos se encontraron con gran violencia, cayendo a tierra, a consecuencia del choque, desde una altura de 30 metros.

El alumno aviador murió instantáneamente y los otros dos pilotos han quedado gravísimamente heridos.

Los dos aparatos resultaron destruidos.

Un borracho que se ahorca

Valencia.—Un sujeto llamado Silverio Rico se presentó de madrugada en su domicilio, calle del Santísimo, número 3, completamente borracho.

Como su mujer le recriminase, el «curda», que la tenía «peleona», propinó a la infeliz cónyuge una soberana paliza. Muy satisfecho de su resuelta actitud, y sintiéndose muy hombre, Silverio se retiró a su cuarto para dormir la «mona». Después se le encontró muerto, colgado del techo, al que había atado una cuerda.

Libros nuevos

que se acaban de recibir en la Tipografía Mahonesa

- JOAQUIN DICENTA.—«El Libro» (drama en tres actos y en prosa) 2'00
 - PABLO BAZÁN.—«La Quijmera» 5'00
 - FELIPE TRIGO.—«E. Papá de la B. eza» 3'50
 - ANATOLE FRANCE.—«E. O. mo de pase» 3'50
 - PILO BAROJA.—«E. Mayorazgo de Labra» 1'00
 - MAETERLINK.—«La Princesa Ma ena».—«La Intrusa».—«Los ciegos» 3'50
- Véndese en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Salidas de vapores trasatlánticos

del puerto de Barcelona para Río Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Puerto Rico, Habana, Santiago de Cuba, Veracruz, Colón y todos los puertos de América y Centro y Sud del Pacífico.

Mes de Febrero de 1914

- Día 12 Ré Vittorio.
 - » 19 Duca di Genova.
 - » 21 Francé (rápido)
 - » 23 Barcelona
 - » 26 Regina Elena.
- Salvo variación sin previo aviso.
Para más informes y detalles dirigirse a don Francisco Ponsé, Angel, 13 A., Mahón.

LORENZO PONS MARQUÉS.

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.
Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid.
Académico correspondiente de la misma.
Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.
Consulta de 12 a 2. Anunciar y 18.

Otro invento de Marconi
Marconi ha conseguido encender una lámpara eléctrica, a una distancia de 200 kilómetros, por medio de las ondas hercianas.

Ahora parece que pretende emplear esto para el alumbrado y la calefacción de las casas.

Aeroplanos con ametralladoras

El aviador Prevost, acompañado de un pasajero, ha probado a bordo de un monoplano el funcionamiento de una ametralladora.

El piloto se colocó en el centro del aparato y el pasajero en la parte delantera del mismo. La ametralladora fué colocada en el eje fuselaje, a 50 centímetros aproximadamente por encima de la línea periférica superior de la hélice, de manera que se pudiera tirar hacia el suelo sin tocar el propulsor. El peso de la ametralladora era de unos veinte kilos, aproximadamente. El aparato funcionó perfectamente durante todos los experimentos de tiro.
Se va a proseguir los ensayos, procurando hacer blanco por medio del telémetro con puntería indirecta.

Un tigre por las calles

De un circo de Bruselas se escapó un tigre real en el momento en que se hallaban dándole la comida. Excitado es decir el pánico que se produjo en las

acento, en la acción, en los movimientos, dió caracteres de realidad al drama y fué tal su acierto que el entusiasmo traspasó los límites impuestos por la atención y se demostró en salvas delirantes, en aclamaciones espontáneas y ensordecedoras.

El artista satisfecho, emocionado, iba a demostrar su gratitud ofreciendo el bis de aquellas escenas. El público, generoso y llevado de noble sentimiento se sacrificó, e ta es la palabra, y no quiso someter el cuerpo y el espíritu del tenor conveciente a la tensión que suponía repetir aquella parte.

En el tercer acto ¡con qué acento de amargura se expresaba el condenado a muerte! Supo Uetam impregnar sus frases de tan expresivo sentimiento que de nuevo las palmadas ruidosas y los bravos hubieron de interrumpirle.

Nuestra enhorabuena al artista menorquín de quien recibimos un encargo que gustosos cumplimos.

Nos dijo el señor Uetam que su emoción al presentarse ante sus paisanos era tan grande como su deseo de ofrecerles cuanto es y cuanto vale y que su gratitud por las muestras de cariño, de afecto y de aliento que recibió de sus paisanos y por los aplausos que le prodigaron, esta gratitud, nos decía emocionadísimo el señor Uetam, es profunda y tan arraigada que durará lo que mi vida. «Haga el favor de hacerlo público.»

La señorita Darnis nos perdonará, en gracia a la buena intención, la falta de galantería de citar en segundo lugar su nombre para decir que fué digna compañera, en el arte, del señor Uetam y que una vez más se reveló como tiple de mérito y como trágica de cartel.

Los demás artistas coadyuvaron al éxito que alcanzó la segunda representación de «Tosca» al que también contribuyeron la orquesta, los coros, los tramoyistas, comparsas, electricistas y demás personal auxiliar.

Creemos interpretar la opinión general si decimos que se aprecia y agradece el esfuerzo realizado por el señor Uetam que no obstante su delicado estado, arrojó con valentía las fatigas de un debut en condiciones tales.

La empresa seguramente sentirá como nadie esta gratitud. Pocos artistas se habrían prestado a debutar en las difíciles circunstancias en que el señor Uetam se encontraba.

Teatro Del Consey

El domingo por la noche en función a beneficio de la tiple señorita Molins se cantó la hermosa zarzuela, modelo en el género grande, «La tempestad».

Los honores de la reseña son debidos desde luego a la beneficiada, no solo por ineludible deber de galantería, sino porque las ovaciones que ha oído frecuentemente la tiple de voz dulce y armoniosa, la artista bella y simpática, la hacen acreedora a que su figura gentil y su arte exquisito, se destaquen en primer término en esta breve crónica.

Encargada del papel de Angela, lo cantó con el gusto especial, con la perfecta afinación con que Paquita Molins sabe modelar su voz. Hasta el nombre del personaje que representó estaba en consonancia con el carácter angelical de la beneficiada.

Al aparecer en escena fué ovacionada. Las palmadas atronadoras alternaron durante la velada con el canto de la señorita Molins, siempre discreta, siempre encantadora.

Los demás artistas estuvieron muy bien en el desempeño de sus respectivos papeles. Con su gracia característica la señorita Enriqueta Torres hizo de Roberto. Acertada la señorita Blanco en el de Margarita, inspirado en el de Claudio Beltrán el señor Taxés, en carácter y afinado el señor Murcia, el viejo Simón en la obra, oportunos los señores Mata, Ramirez y Gonzalez.

En conjunto se reveló un buen estudio y acertada dirección que valieron los honores del proseno a los señores Artega y Riba en unión de todo el personal de la compañía.

El telón tuvo que levantarse al final de todos los actos repetidas veces.

Paquita Molins en el segundo entre-acto cantó perfectamente la polonesa del «Barbero de Sevilla». Al dar las últimas notas estalló una atronadora salva de aplausos y fueron presentados a la beneficiada multitud de regalos entre los que recordamos los siguientes:

Un estuche con cazador y ganchitos para abrochar botines y guantes, un nécessaire de plata, una pulsera de oro, un imperdible de id., tres abanicos (uno de

MISCELÁNEA

Invento de un paracaídas

París
Comunican de Juvisy que hoy se ha efectuado con buen éxito la sensacional prueba de un paracaídas inventado por un individuo llamado Juan Ors.
Ante una muchedumbre emocionada se arrojó valientemente Ors con su aparato desde 200 metros de altura y con gran suavidad llegó al suelo en 39 segundos.
El público tributó una estruendosa ovación al intrépido inventor.
Los técnicos creen que el nuevo paracaídas podrá ser útilísimo para los aviadores.

nacar con cadena de plata), una bombonera un estuche con peines 4 frascos con esencias, 5 estuches perfumería, un joyero, una cadena de plata, un juego de orquillas, un pañuelo bordado, dos cortes para blusa de seda, un par de medias de seda, un juego de guantes, una caja de jabones y una maleta
Nuestra efusiva enhorabuena a la señorita Molins

Procedimientos caciquistas

Aunque el diario maurista negó que la visita del señor Inspector de Hacienda fuese debida a influencias del candidato don Gabriel Squella, sin embargo los hechos vienen a confirmar nuestras presunciones.

Parece que el señor Inspector de Hacienda siente por la candidatura del señor Squella vehemente simpatía y que se permite conversar de política con los industriales y comerciantes a quienes visita.

Esto sólo nada tendría de particular; pero también parece que el señor Inspector de Hacienda, conversando con los contribuyentes, les habla de muchas y les recomienda que visiten al señor don Juan Victory, gran amigo también, según parece, del señor Inspector de Hacienda, pero que no tiene jurisdicción para imponer multas ni para condonarlas.

Conviendría que el señor Inspector de Hacienda procurase mantenerse dentro del límite de sus atribuciones, porque en saliendo de este límite se expone a recibir de los contribuyentes contestaciones que le disgusten.

Al señor Squella le basta con su dinero, como dicen por ahí sus partidarios; y no le hacen falta ni esas visitas del señor Inspector de Hacienda, ni las prisas del señor Alcalde para que se cobren las cuotas atrasadas de los repartos de años anteriores.

Si es tan rico que puede comprar el distrito, ¿por qué ha de acudir a esos sistemas caciquistas, que pudieran resultarle contraproducentes?

Los industriales y comerciantes visitados por el señor Inspector de Hacienda no deben asustarse, porque las palabras de ahora se olvidarán completamente después de las elecciones; y en toda discusión cuando uno se achica el otro se crece, pero al que responde con energía no se le atropelia.

Un éxito teatral

JOAQUIN DICENTA
EL LOBO
Drama en tres actos, estrenado recientemente en Madrid, con éxito extraordinario.
Precio: Dos Pesetas.
Véndese en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Crónica local

A los electores

El Casino de Obreros de Unión Republicana domiciliado en la Casa del Pueblo, ha establecido en la misma una oficina de trabajos electorales, que estará abierta todos los días hasta las once de la noche.

Se ruega a cuantos deseen contribuir al triunfo de la candidatura del doctor Llansó acudan durante las horas citadas a cooperar a los trabajos preparativos de la elección.

Así mismo y de un modo especial se suplica y encarece la asistencia de ocho y media de la noche en adelante a todos aquellos que quieran tomar parte en los trabajos de sus respectivas secciones.

Casa del Pueblo

En función dedicada a esta Sociedad esta noche se pondrán en escena el tercer y cuarto actos de

LA FAVORITA
y la preciosa ópera en dos actos
I PAGLIACCI

El despacho de localidades hasta las siete de la tarde en la Casa del Pueblo para los socios de la misma y desde la citada hora en la taquilla del Principal para el público.

Conforme se dice en el anuncio que insertamos en esta misma sección, esta noche en el Teatro Principal se dará la última función de la serie dedicada a la Casa del Pueblo.

La ópera «I Pagliacci», que tan acertadamente se ha puesto en escena basta por sí sola para atraer al coliseo numerosísima concurrencia. La señorita Darnis y el tenor Sr. D'Ottavi hacen una creación de sus respectivos papeles.

En el de Canio el señor D'Ottavi exalta el entusiasmo de los aficionados al bel canto. En las representaciones que de «I Pagliacci» se han dado, la preciosa romanza en que el tenor canta las desventuras del pobre payaso ha sido saludada con ovaciones estruendosas que han obligado a conceder la repetición.

El baile de máscaras que anualmente da el Casino de La Unión tendrá lugar el viernes próximo en el Teatro Principal.

El recuerdo de los éxitos siempre brillantes de esta fiesta carnavalesca, de la animación y entusiasmo a que todos los años da lugar, es el mejor llamamiento que puede dirigirse a los jóvenes.

Apréstense, pues, a tributar a *Momo* y a *Terpsicore* el fervoroso culto que en esta época se les debe y que en alegría, en bromas y en danzas podrá ofrecerse el viernes próximo en nuestro primer coliseo.

En la «Tipografía Mahonesa» se ha recibido un nuevo envío del número-almanaque de la revista «Por esos mundos» que publica íntegro el hermoso drama en tres actos «La Malquerida», de Jacinto Benavente, que obtuvo un éxito ruidoso al estrenarse recientemente en Madrid.

Precio del número: una peseta.

Se expende también el número de la indicada revista correspondiente al actual mes de Febrero en el que se inserta, entre otros notables trabajos, la comedia del mismo Benavente que lleva por título «La noche del sábado».

Véndese también al precio de una peseta.

La propaganda electoral que van a comenzar en toda Cataluña los radicales y nacionalistas, esto es, todo el republicanismo de aquella región, ha levantado el espíritu público con tal intensidad, que el Gobierno se manifiesta altamente preocupado, cierto como está de la gran fuerza política que representan las dos tendencias inteligenciadas para la lucha contra las derechas y el régimen.

Anuncian los periódicos que la propaganda electoral corre a cargo de los señores Lerroux, Pedro Corominas, Sateval y Albert, para la provincia de Gerona, y el primero con Rodés y Moles para la de Lérida.

El republicanismo de toda España, anhelante de unión, exterioriza con palabras de afecto el acto político que están llevando a cabo sus correligionarios de Cataluña.

Enéas rosadas como el carmin y dentadura blanquísima, se tienen con la «Pasta Dental Orives». Tubo, 1 peseta.

Tres interesantes estrenos anuncia para esta noche la empresa del Nuevo Cine.

Se proyectará la siempre atractiva Revista Gaumont, información gráfica de actualidades.

Como podrán ver nuestros lectores en la sección telegráfica el rectorado de la universidad de Barcelona ha expedido títulos de bachiller a favor de nuestros paisanos don Lorenzo y don José Sintes y don Antonio Roca.

Sea enhorabuena.

CARNE.—En la carnicería número 7, plaza de la pescadería, a cargo de Fernando Ginart, se expenderá la carne de ternera a: precio de setenta céntimos de peseta la libra de 400 gramos.

Café la PESCADORA
Calle de la Plana
Se sirven comidas
Precios económicos

Para vender
Lo están las casas siguientes:
Una, calle de la Fuente número 21, con cochera, un buen jardín, muy espaciosa y con vistas al puerto.
Otra, calle del Castillo número 7 junto con un solar que tiene la puerta en la calle Mayor número 24.
Otra, calle de Mahón número 37.
Otra, calle de San Jorge número 43.
Informarán calle Fuente número 21, Villacarios.

CREDITO MERCANTIL

DE MENORCA (Mahón)

Bolsa de Barcelona del día 17 Febrero

Interior Contado	79 30
» A.	84 25
» B.	82 50
» C.	81 50
» D.	80 65
Amortizable 5 por 100	99 25
» A.	100 05
» B.	99 85
» C.	99 75
» D.	99 55
Acciones Norte fin mes	95 85
» Alicante	95 65
» Orense	00 00
» Banco E. Rio Plata	420 50
Obligaciones Almansa 4 o/o	87 75
Obligaciones Norte 4 o/o	88 85
» Alicante 4 o/o	86 50
Amortizable 4 por 100 A.	92 35
Obligaciones Orense primitivas	00 00
Francia Paris Cheque	106 20
Libras Cheque	26 75

Compra y vende toda clase de valores.
Paga el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100, vencimiento 15 Febrero de 1914.

BANCO DE MENORCA

Boise de Barcelona

Cotización del día 17 Febrero de 1914

TELEGRAMA DE LAS 16 15

Interior serie A.	84 25
Id. id. B.	82 50
Id. id. C.	81 50
Id. id. D.	00 00
Id. id. E.	79 45
Amortizable 5 p. 100 A.	100 00
Id. B.	99 74
Banco Español de la I. de Cuba.	492 10
Interior fin del mes.	79 45
Nortes	95 85
Alicantes	95 65
Francos	106 20
Libras	26 75

El Banco de Menorca ofrece al público cuantas facilidades pueda desear para toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

Compra y vende al contado Rentas y Obligaciones nacionales y extranjeras.

Recibe órdenes para todas las Bolsas del mundo

Facilita informes sobre toda clase de valores nacionales y extranjeros.

Negocia cupones nacionales y extranjeros.

Consulta minuciosamente las amortizaciones de los títulos cuyos cupones le son presentados al cobro, dando aviso a sus tenedores en el caso de que aquéllos resulten amortizados.

Abre cuentas corrientes a la vista y a plazo fijo con abono de los intereses siguientes:

A la vista. 2 por 100.
De 3 a 6 meses. 3 por 100.
A 6 meses o más. 4 por 100.
Admite depósitos en custodia y en cuentas de efectos.

Expide giros, transferencias y cartas de Crédito.
Compra toda clase de moneda extranjera.
Pagamos el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100, vencimiento 15 Febrero de 1914.
Mahón—Mayor—Ciudadela—Ibiza

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA
(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

LA POLITICA

Barcelona 18, 6-15.

La candidatura de Galdós

El partido reformista mantiene la candidatura del señor Pérez Galdós por la circunscripción de Las Palmas. Don Mequiades Alvarez ha telegrafiado allí a diversas entidades anunciándoles que la Junta nacional del partido hace suya esta designación, esperando que la apoyen todos los elementos de Canarias, sin distinción de partidos.

Disidentes

Algunos elementos disidentes de la Juventud liberal romanonista han dirigido una carta al señor García Prieto manifestándole sus deseos de pertenecer al partido que aquel acaudilla y de constituir una Juventud democrática.

El señor García Prieto les invitó a una conferencia y en ella convinieron, después de aceptar aquel el ofrecimiento de la Juventud, constituir Comités y realizar en seguida trabajos de propaganda.

Dato y los periodistas

Ayer recibió el señor Dato a los periodistas y celebró con ellos una entrevista.

El presidente habló, en primer término, de los telegramas que se reciben de las islas Canarias, suponiendo que allí se reunirán en fecha próxima los reyes de Inglaterra y España.

—Esta noticia—dijo el señor Dato—carece de fundamento, pues no existe el propósito de realizar semejante entretista.

—Es que allí se relaciona con esta supuesta visita la llegada de algunos periodistas ingleses—insinuó un reportero.

—Sobre esa visita de los periodistas nada puedo decir—replicó el señor Dato;—pero si puedo desmentir que tenga relación con la visita de los reyes, porque ésta no se verificará.

—Celebró usted la anunciada conferencia con el Nuñcio?

—Sí, la celebré y fué larga.

—Entonces, ¿estaré ultimada la combinación de los preámbulos?

—Pienso dar cuenta al rey del resultado de esa entrevista en el despacho de mañana, y la forma de la combinación creo que se hará en fecha próxima.

—Habiendo usted el discurso del conde de Romanones en el Circulo Liberal?

—He leído a go; pero no he tenido tiempo de leerlo detenidamente.

—Se ha fijado usted en el párrafo que dice que aun cuando no gobiernan los liberales, gobiernan sus ideas y sus doctrinas?

—Sí, y me alegro de que se diga eso, porque demuestra que el actual Gobierno se inspira en las corrientes de los tiempos y atiende en primer lugar al bien de la patria y de la monarquía, aunque algunas de las cosas que hace encajen mejor en el programa de otros partidos.

Demuestra que no somos sectarios, que es la peor cualidad que puede tener un partido gobernante.

El partido liberal tiene arraigo en el país y a las próximas Cortes traerá un gran número de diputados y senadores.

El señor Dato dijo que no es cierto que España dificulte en Tánger la implantación del estatuto.

Los radicales de Barcelona

En la Casa del Pueblo de Barcelona ayer celebró una reunión la junta municipal del partido radical. Se acordó consignar en acta que

se ven con satisfacción las protestas contra las provocaciones de los mauristas y significar la simpatía del partido hacia los obreros amenazados por el lockout.

Acordóse también felicitar a don Emiliano Iglesias por haber sido absuelto por el Tribunal Supremo y organizar una serie de mítines de propaganda electoral.

Crónica nacional

Accidente de aviación

Guadalajara.—Ayer de madrugada corrieron insistentes rumores de que en la parte alta de la ciudad había ocurrido un grave accidente de aviación.

Se decía que en la calle del Amparo había caído un aeroplano, chocando contra una tapia, y que uno de los aviadores estaba gravemente herido.

Al sitio de la ocurrencia acudió enorme gentío.

Sobre una tapia se veía un monoplano invertido con una ala y la hélice rotas.

Procedía del aeródromo de Getafe, y estaba tripulado por don Julio Adaro, llevando como viajero a otro aviador don Joaquín Uripurr.

Venían con el propósito, según dijeron, de saludar al coronel Vives.

En la parte Norte del aeródromo hay colocada una gran vela para indicar a los aviadores el sitio donde han de aterrizar con facilidad.

El señor Adaro desconocía este detalle, y no conociendo tampoco la situación exacta de Guadalajara, atravesó la vía un poco más al Norte de la población y llegó hasta Jadraque, a 10 kilómetros de distancia.

Siempre desorientado, volvió hacia Guadalajara y trató de aterrizar en la acera del Amparo, donde hay una gran explanada.

Cerca de tierra vió un cable de la luz eléctrica, y para no chocar contra él hizo al aparato dar una vuelta completa de campana, yendo a caer sobre la tapia.

Milagrosamente no ocurrió una catástrofe.

Los aviadores resultaron sólo con erosiones ligerísimas y el aparato quedó con las averías indicadas antes.

Varias noticias

La duquesa de Canalejas padece una afección gripal.

El rectorado de la Universidad de Barcelona ha expedido títulos de bachiller a favor de los mahoneses don Lorenzo y don José Sintes y Antonio Roca.

En Larache ayer hubo algunos tiros entre nuestras tropas y los moros.

Resultaron heridos el teniente don Ignacio Corona y varios soldados.

TEATRO EXTRANJERO

MAURICE MAETERLINCK
La princesa Malena

La Intrusa
Los ciegos

Tres obras en un solo tomo, traducidas por Martínez Sierra.

Precio: 3'50 Pesetas.
Véndese en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

J. Gómez Fantova

MEDICO HOMEOPATA
tendrá abierto su despacho desde el viernes 26 de Diciembre a las horas de costumbre (de 11 a 1 y de 7 y media a 8 y media) en la calle de San Fernando número 3.

Nuevo Mundo
Mundo Gráfico
Blanco y Negro
A. B. C.
Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva.—MAHÓN

Este hombre puede adivinar la vida de Vd.

Sus Poderes Maravillosos para Adivinar los Secretos Humanos, en todas partes del Mundo, deja sorprendidos a todos los que le consultan.

Millares de personas, de todas las clases sociales, han sido beneficiadas con los consejos de este hombre. El adivina las capacidades de una persona e indica la manera de emplearlas para obtener éxito. Menciona los amigos y enemigos y describe los buenos y malos períodos de la vida. Hace una descripción exacta del pasado, del presente y del futuro.



Si usted quiere consultarlo, no necesita manjar más que su nombre (escrito de su propio puño y letra), la fecha de su nacimiento y designar el sexo a que pertenece. No hay que enviar ningún dinero. Si menciona este periódico, le mandarán gratis un "Horóscopo" de Prueba. Si usted desea aprovechar esta oportunidad preciosa para conocer los detalles de su vida, no tiene más que mandar su nombre, su dirección, el día, mes y año, en que usted nació (que todo esté escrito con claridad mencionando si es usted señor, señora ó señorita, y copie el siguiente verso de su propio puño y letra:

"Prodigiosos son sus dones,
Así dice todo el mundo,
Dígame, al leer mi vida,
Si es mi porvenir profundo."

Si le parece bien, puede adjuntar 50 céntimos (en sellos de su país), para pagar los gastos de correo y el trabajo de oficina. Dirija su carta a Clay Burtou Vance, Serie 2326, Palais Royal, París, Francia. No adjunte ninguna clase de moneda en su carta. Ponga el timbre correspondiente para las cartas que se mandan a Francia.

MAQUINA DE ESCRIBIR "SENTA,"

de la fábrica Frister & Rossmann de Berlín
premiado por el Estado Prusiano por mérito de Industrial
Escritura visible.—Noventa signos.—Cinta bicolor.—Tecla de retroceso.
—Juegos de bolas para el movimiento del carro.—Palancas de acero trabajadas y articulaciones de acero endurecido.—Aislamiento instantáneo de la cinta para trabajos de reproducción.
Precio muy económico.

Agente exclusivo en Menorca **Tipografía Mahonesa**

A los amantes de la lectura

Escogida y extensa colección de obras literarias de los más conocidos autores españoles y extranjeros.

Constantemente se reciben novedades.

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA



(TINTAS PARA ESCRIBIR)

Pianos de los Sres. Rodrigo Ten y Comp. de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.

J. SINTES
MUEBLES - MAHON.

Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Fenacetina, Opio ni Morfina,

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas

Caja, 1'25 pesetas

KOLHISTOL

Cura la Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Escleróticas, Raquitismos, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

PATRIA

Sociedad anónima de reaseguros y seguros generales

Capital suscrito: Pesetas, 500.000 Capital desembolsado: Pesetas, 275.000

Domicilio social: Plaza Beato José Oriol n.º 3, principal, Barcelona

Esta Sociedad, establecida legalmente, tiene hechos los depósitos de garantías que exige la Ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908, habiéndose sido autorizada por Real orden de 8 de Julio de 1909 para operar en los seguros CONTRA INCENDIOS, TRANSPORTES TERRESTRES Y SOBRE ENFERMEDADES.

Además del seguro contra incendios y de transportes que «Patria» tiene establecidos, dedica especial atención al seguro Popular de enfermedades a pago mensual. Pueden contratar este seguro todas las personas de ambos sexos que gocen de buena salud y que cuenten por lo menos, diez años de edad y no hayan cumplido los cincuenta y dos.

Actualmente cuenta en esta Ciudad con más de 1.400 asegurados. En el presente año esta Compañía ha satisfecho, por mediación de su agente en Mahón, don Juan Salas Amengual, la cantidad de DOCE MIL NOVECIENTAS OCHENTA PESETAS CON CUARENTA CENTIMOS por importe de los subsidios correspondientes a trescientos asegurados que han estado enfermos; y actualmente continúa socorriendo a más de cuarenta asociados, que padecen algunas de las dolencias que señala el Reglamento.

Por los datos anteriormente expuestos, puede verse la importancia que tiene el Seguro de enfermedades, y lo conveniente de asociarse a la acreditada Sociedad «Patria» que ofrece sólidas garantías.

Para más detalles dirigirse a su agente don Juan Salas, Rector 14, Mahón. Como también al comisionado productor don Rafael Saura, calle de Gracia 85, Mahón.

Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

F. FERRER GUARDIA.—«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista) . . . 2'00

«FERRER»—Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina de cretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes) . . . 0'20

«PAZ», preciosa tarjeta postal en colores . . . 0'10



LA FORTUNA PARA TODOS: 27 MILLONES DE PESETAS

GARANTÍAS OFICIALES y repartidas en 158 SORTEOS OFICIALES

(Villa de Madrid, de París y otras):

11.043 Premios desde 100 Pesetas a 1.000.000

UN SORTEO CADA OCHO DIAS POR TERMINO MEDIO

Cobro inmediato de los Premios.—Detalles gratuitos

SEGURIDAD ABSOLUTA.

Para tomar parte enseguida en los 158 Sorteos, envíense

5 Ptas 50, solo y único pago,

en sellos, ó mejor en giro postal, sobre moneda ó giro mutuo, a

EL FOMENTO DEL AHORRO, Dirección 284, BARCELONA

y Lauria 37, cuyo Dirección remitiré los Números y reglas de juego.

Se necesitan representantes activos

Caja Mutua Popular

Sociedad Cooperativa de Ahorro

Establecida legalmente en 1.º de Marzo de 1906 y funcionando bajo la inspección del Ministerio de Fomento, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de 14 de Mayo de 1908 y Reglamento dictado para su ejecución

Autorizado su funcionamiento e inscrita en el registro de Sociedades de Seguros por R. O. de 28 de Julio de 1909

Domicilio social: GRANVIA LAYETANA, 11 PRAL (REFORMA) BARCELONA

Administrador Delegado: D. Luis de Yzaguirre

Director Regional Cataluña y Baleares: D. José Masip

En Menorca: Agente recaudador: D. Francisco Salom. Comercio, 2

Agente Productor: D. J. Sirerol Vallés, Ramis 41